



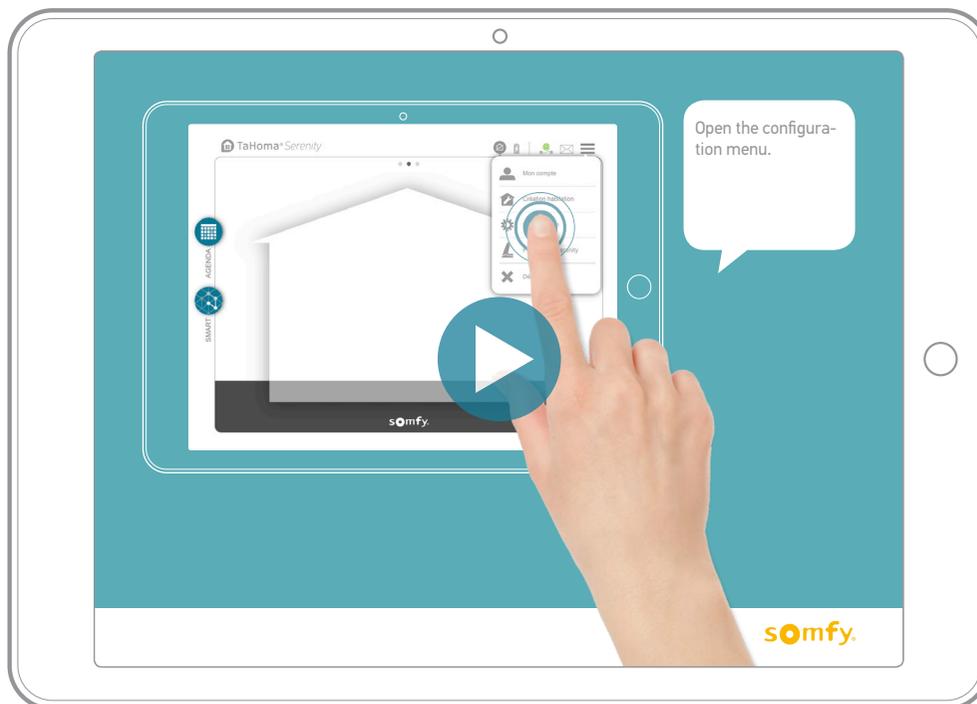


# TaHoma® coach: para una fácil manipulación

Para acompañarle en la instalación y la utilización, ¡ahí está TaHoma® coach!

Videotutoriales que le guiarán paso a paso.

Están señalizados a lo largo de este manual mediante el icono:





# Instalación

# Requisitos previos

---

TaHoma® es una propuesta de casa conectada, por lo tanto, es necesario tener una conexión a internet.

La box/módem debe estar equipada, además, de una toma Ethernet (si el módem internet solo dispone de una toma Ethernet, se puede utilizar un router para poder conectar varios equipos en el mismo).

# Contenido del pack

---



Box TaHoma®

Cable Ethernet

Alimentación eléctrica

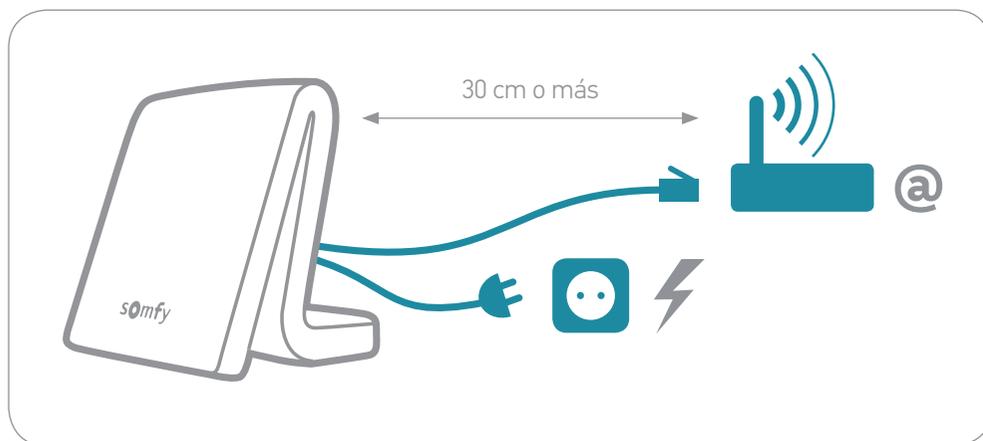
Guía de instalación rápida

# Presentación de la box



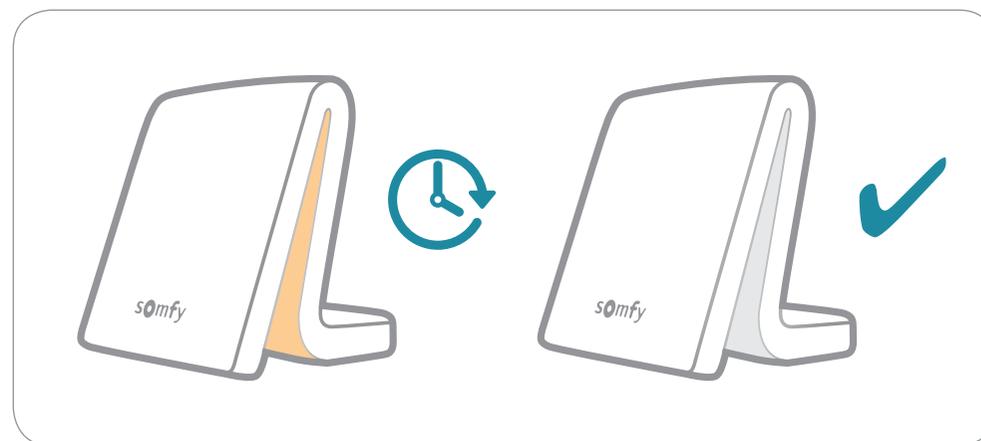
# Instalación de la box

1.



Para mejorar el alcance de la emisión radio, se recomienda colocar la box TaHoma® en el centro de la casa y en un lugar abierto (no colocarla en un armario metálico).

2.



¡No desconectar la box TaHoma® durante la secuencia de inicio!

# Puesta en marcha



Conéctese  
y déjese guiar.



[somfy-connect.com](http://somfy-connect.com)



2. Conéctese a la  
página web  
de Somfy  
Profesional de  
su país.

1. Recoja la  
información sobre  
el usuario final:  
Apellidos / Nombre /  
Correo electrónico



ES [somfypro.es](http://somfypro.es)

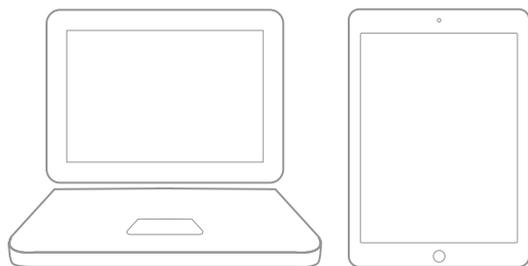
[www](http://www)

 La activación de TaHoma® se puede hacer antes o en el domicilio del usuario final.

# Uso de TaHoma®

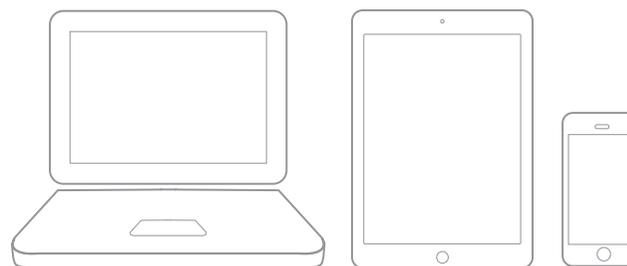
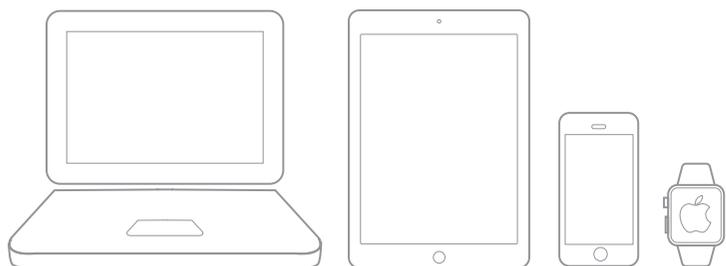
---

## Configuración:



---

## Control:



# Configuración de la interfaz (1/4)

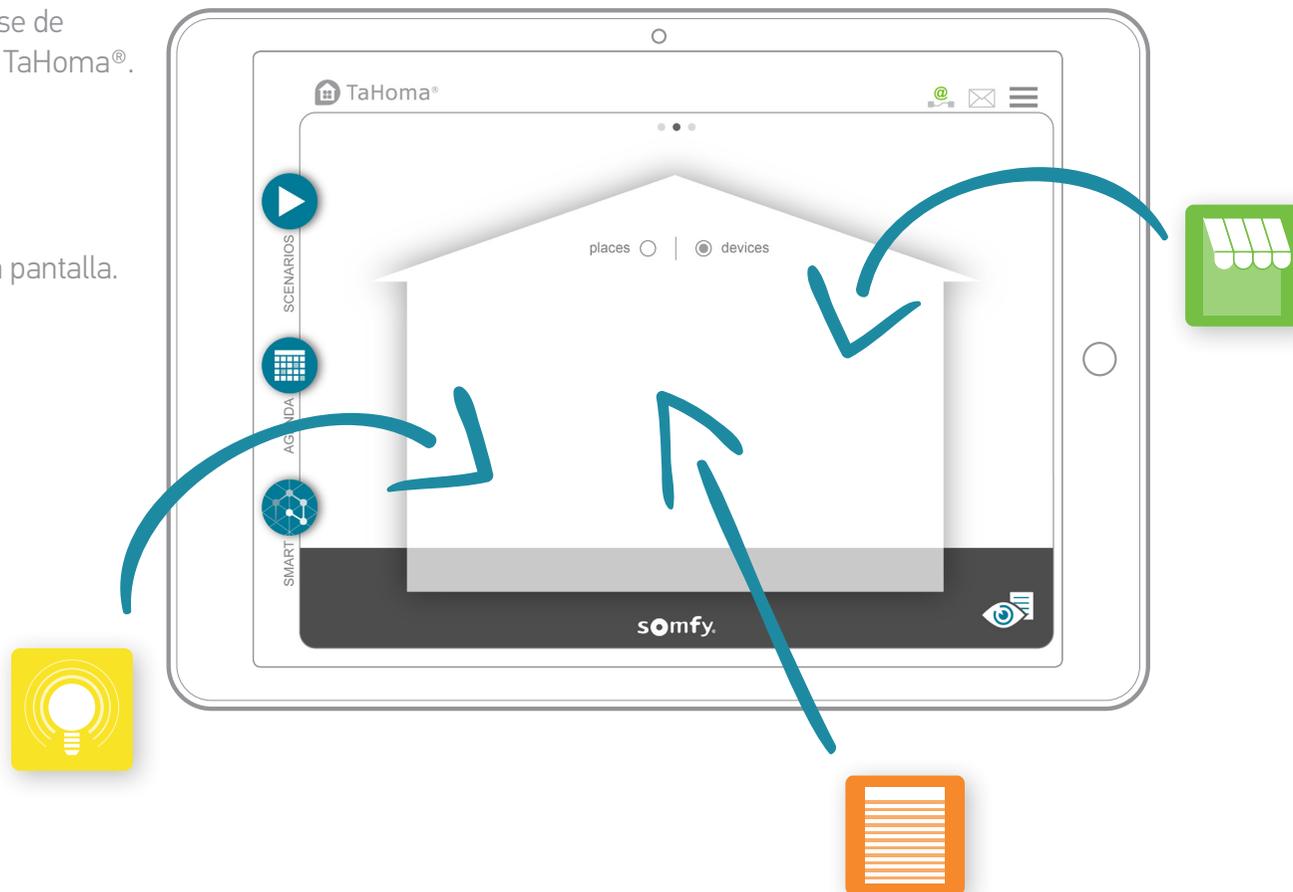
En solo unos instantes, podrá beneficiarse de todas las ventajas de su casa conectada TaHoma®. Usted va a:

## 1. Añadir equipos

## 2. Personalizar su vivienda

Déjese guiar por las informaciones de la pantalla.

Para comenzar a añadir los equipos:



# Configuración de la interfaz (2/4)



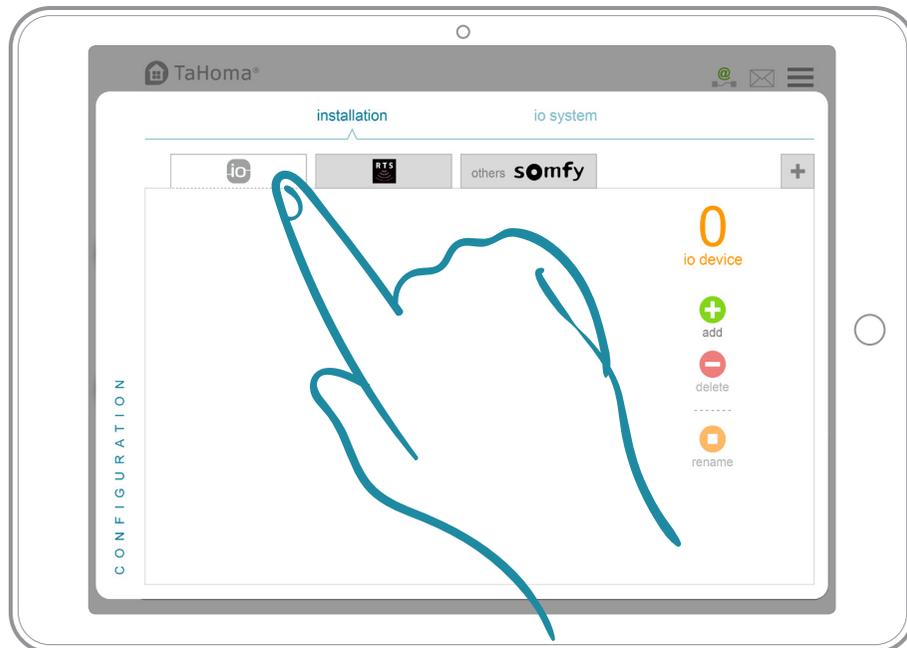
## 1. Añadir equipos:

TaHoma® es compatible con un gran número de equipos Somfy y de colaboradores.

Estos equipos no utilizan todos la misma tecnología, por eso se reagrupan en tipos.

Los tipos correspondientes a equipos Somfy aparecen por defecto en las pestañas.

Para asegurar la compatibilidad de ciertos equipos de colaboradores, es necesaria una extensión USB. El tipo correspondiente aparece automáticamente en las pestañas cuando la extensión está conectada.



1. Seleccione la tecnología del equipo que desea añadir.



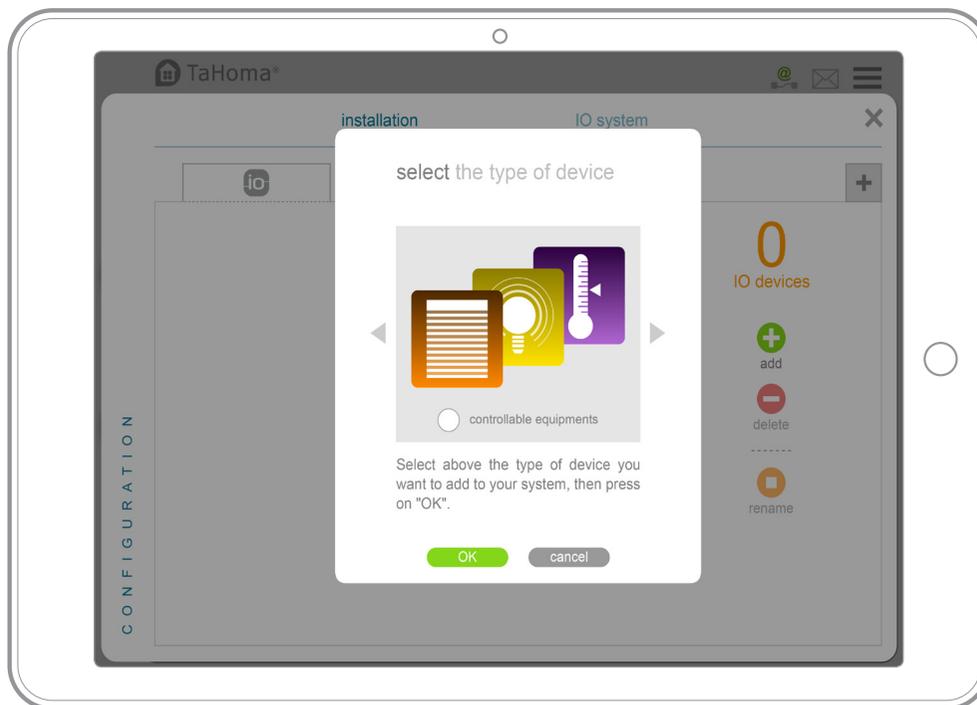
Lista completa de los colaboradores en [Somfy.es](https://www.somfy.es)

# Configuración de la interfaz (3/4)



## 1. Añadir equipos:

2. Y luego haga clic en "añadir" y siga las instrucciones de la pantalla.



3. Los iconos de sus equipos aparecen en la zona central.



Si renombra inmediatamente sus equipos los encontrará mucho más fácilmente más adelante.



Si tiene equipos similares, TaHoma® creará automáticamente un icono "grupo" agrupando todos estos equipos.



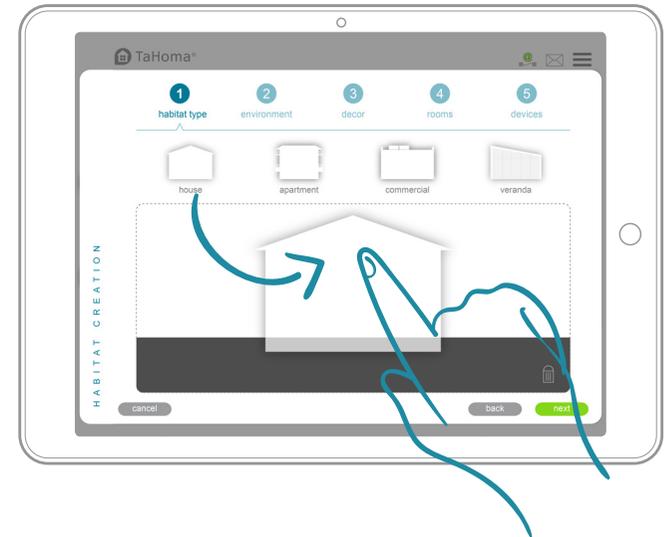
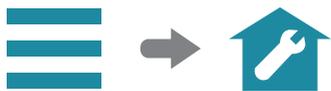
# Configuración de la interfaz (4/4)



## 2. Personalización de su vivienda:

Ha memorizado sus equipos. Para una personalización maximizada puede reproducir su vivienda y luego nombrar los pisos y/o las habitaciones para poder asignarles los equipos.

Para realizar la configuración de la vivienda:



EJEMPLOS

1

### Tipo de vivienda

Elija su tipo de vivienda



2

### Ambientes

Personalice el entorno de la vivienda



3

### Decoración

Añada los elementos de decoración



4

### Habitaciones

Seleccione TODOS los pisos y distribuya las habitaciones



5

### Equipos

Distribuya sus equipos

1

First floor



kitchen 1

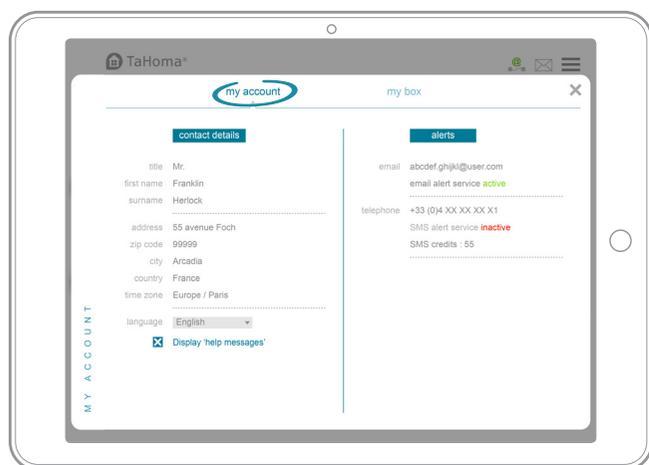
0

Ground floor

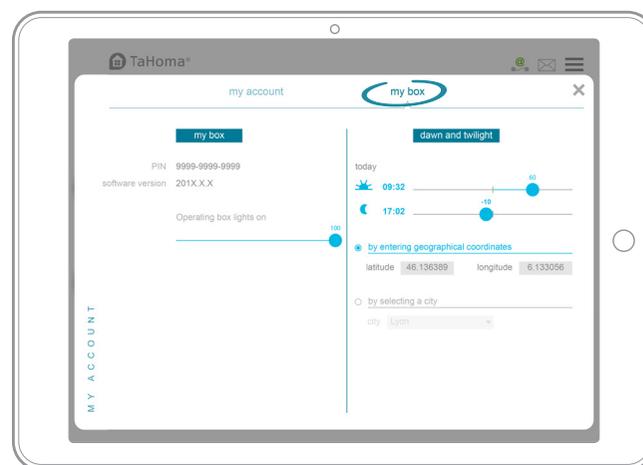


friends room

# Los datos "cuenta" y "box"



Consulta y modificación de la información relativa a su cuenta.



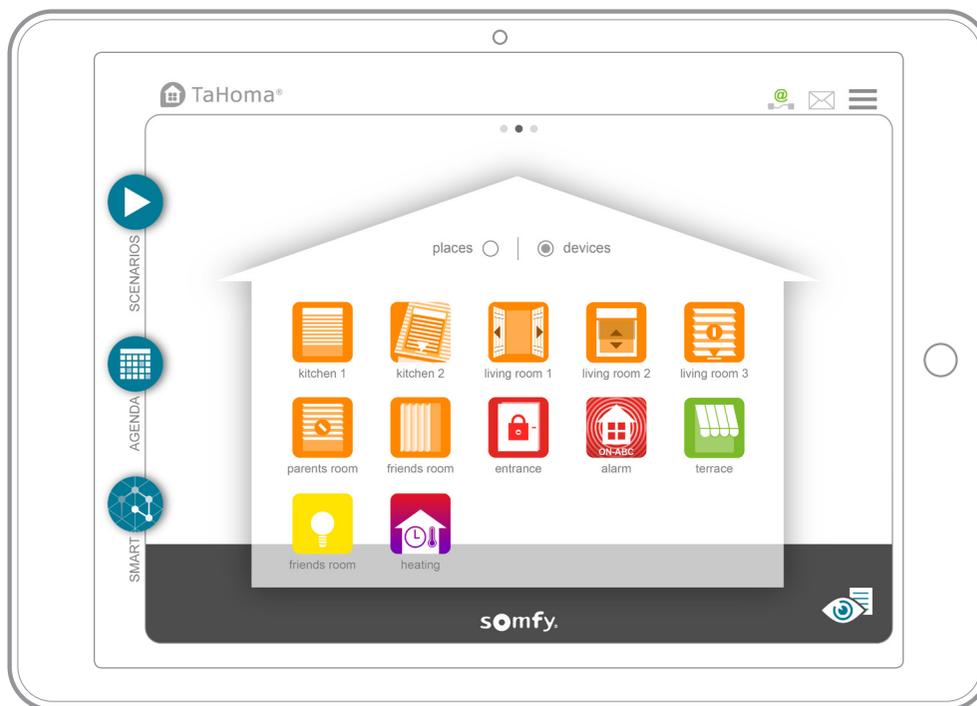
Contiene la información relativa a:

- Su box:  
Código PIN, versión y activación/desactivación del LED.
- Amanecer y crepúsculo:  
Hora de la salida y la puesta de sol, a definir:  
- manualmente  
- mediante sus datos geográficos  
- con la ciudad más cercana.

# ¡Enhorabuena!

## ¡Su casa ya está conectada!

Visite las páginas siguientes para familiarizarse con ella.



Puede modificar sus equipos y su vivienda en todo momento haciendo clic en:





# Utilización

# Presentación de la interfaz



# Barra de estado y de menú

The diagram illustrates the top portion of the TaHoma Premium mobile application interface. It is divided into several key sections:

- Estado de la conexión (Connection Status):** Located at the top left, it includes a signal strength indicator and a Wi-Fi icon.
- Fallos detectados (Detected faults):** Indicated by a red lightning bolt icon.
- Mensajes (Messages):** Indicated by an envelope icon.
- Menú (Menu):** A hamburger menu icon (three horizontal lines) that opens a vertical menu with the following options:
  - My account:** Represented by a person icon.
  - Habitat creation:** Represented by a house with a wrench icon.
  - Configuration:** Represented by a gear icon.
  - Logout:** Represented by an 'X' icon.
- Devices:** A section below the status bar showing a list of devices, including "RS Speed 1" and "RS Projection 2", each with a corresponding icon.

On the right side, a smartphone displays the app's home screen, which mirrors the interface elements shown in the diagram. Teal arrows point from the descriptive text on the right to the corresponding UI elements on the smartphone screen.

**Información sobre su cuenta y su box**

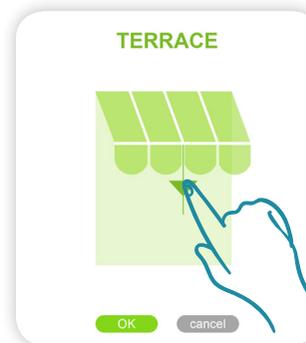
**Configurar su vivienda**

**Configurar sus equipos**

**Desconexión de la interfaz**

# Sus equipos (1/2)

Contróleos en tiempo real:



**Gestione la posición deseada y haga clic en OK.**

 Un grupo se controla de la misma manera que un solo equipo. 

 **Mal funcionamiento detectado en un equipo.** 

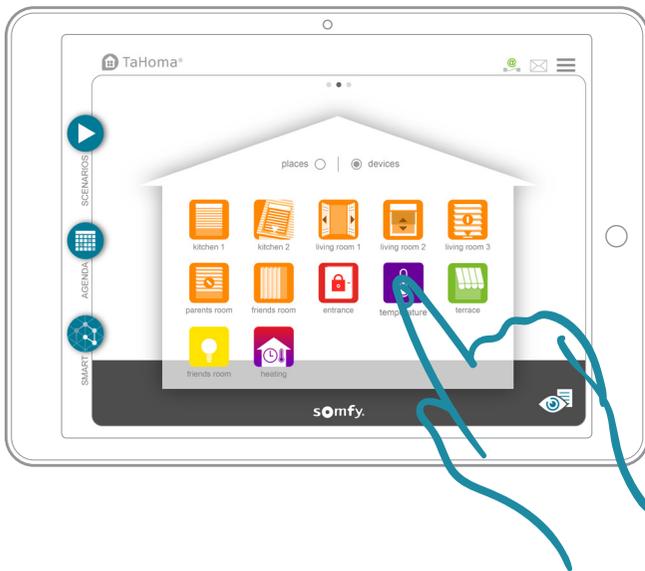
# Sus equipos (2/2)

## Supervisión de un sensor:

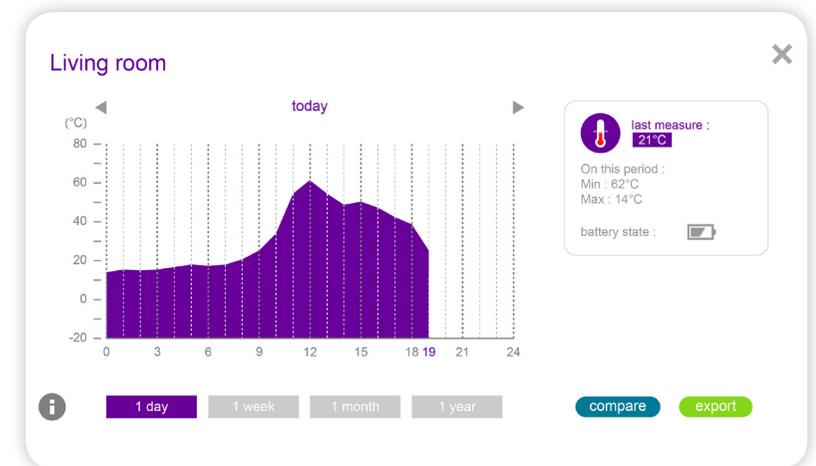
Consulte el historial de un sensor (temperatura, soleamiento, etc.).

Este historial está disponible en 4 vistas periódicas diferentes:

Diario / Semanal / Mensual / Anual.



Para consultar el historial, **haga clic en el sensor.**

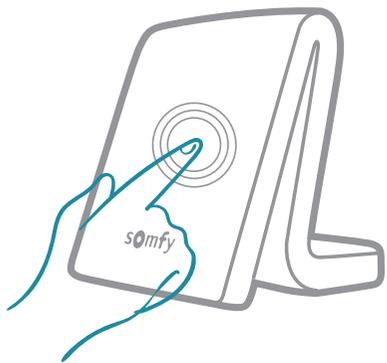


# El botón táctil de la caja box TaHoma®

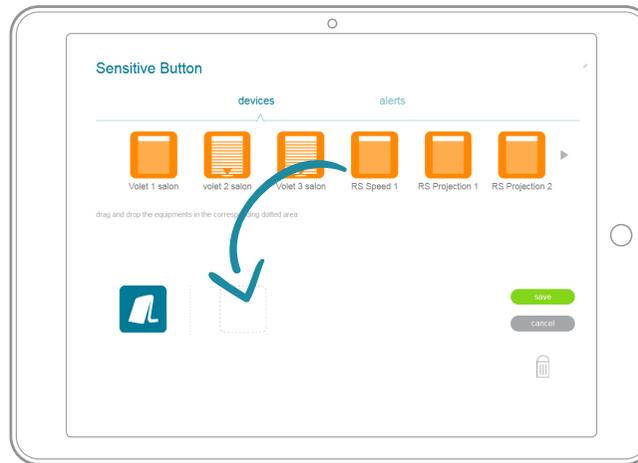
**Con un simple movimiento de los dedos, su equipos se activan simultáneamente.**

También la práctica de notificar a los familiares (por ejemplo, recibir un mensaje cuando los niños llegan de la escuela). Prepárese estas acciones de sus deseos .

**Para configurar el botón táctil :**



También puede obtener el additional « activador de programas » accesorio que le permiten así establecer y reproducir acciones simultáneas en sus dispositivos .



Deslice el elementos (persianas, etc.)  
O las alertas  
usted desea establecer y definir acciones (Abierto , cerrado, notificación de correo electrónico, etcétera ) .



Cuando se presiona el botón Táctiles, el LED parpadea 3 veces. Es posible cancelar la acción pulsando de nuevo el botón de 30 segundos.

# Funciones avanzadas: programas (1/2)



Los programas le permiten ejecutar una sucesión de acciones para sus equipos.

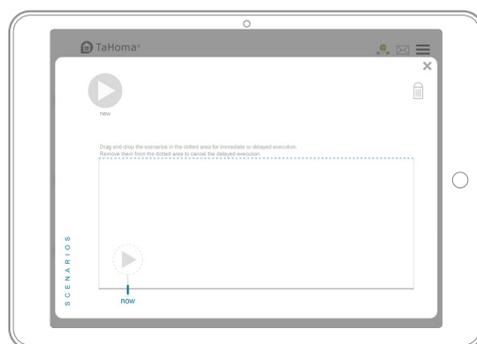
Pueden ser:

- Ejecutados inmediatamente o aplazados en las siguientes 2 horas.
- Integrados en otras funciones avanzadas (Agenda y Smart).
- Ejecutados con el botón táctil de la box.

Por ejemplo:

Son las 8:00, comienza mi jornada.

Ejecuto el programa "Modo partida":



Arrastre los equipos que desee configurar.

Haga clic en "guardar" y asigne un nombre al programa.

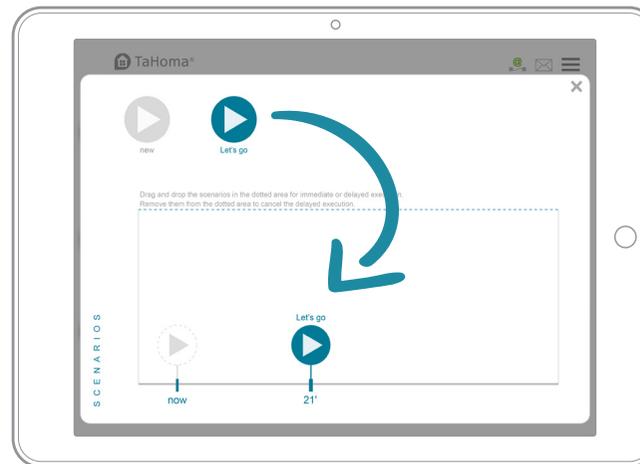
# Funciones avanzadas: programas (2/2)



Para ejecutar un programa:



Ejécute inmediatamente arrastrándolo sobre:



O aplaze la ejecución del programa arrastrándolo sobre la línea temporal (posibilidad de aplazar su ejecución hasta 2 h).

# Funciones avanzadas: agenda (1/3)



Planifique los días predefinidos y luego distribúyalos en el calendario.

Estos días se pueden planificar a lo largo de todo el año.

Por ejemplo:



Puede crear días predefinidos:

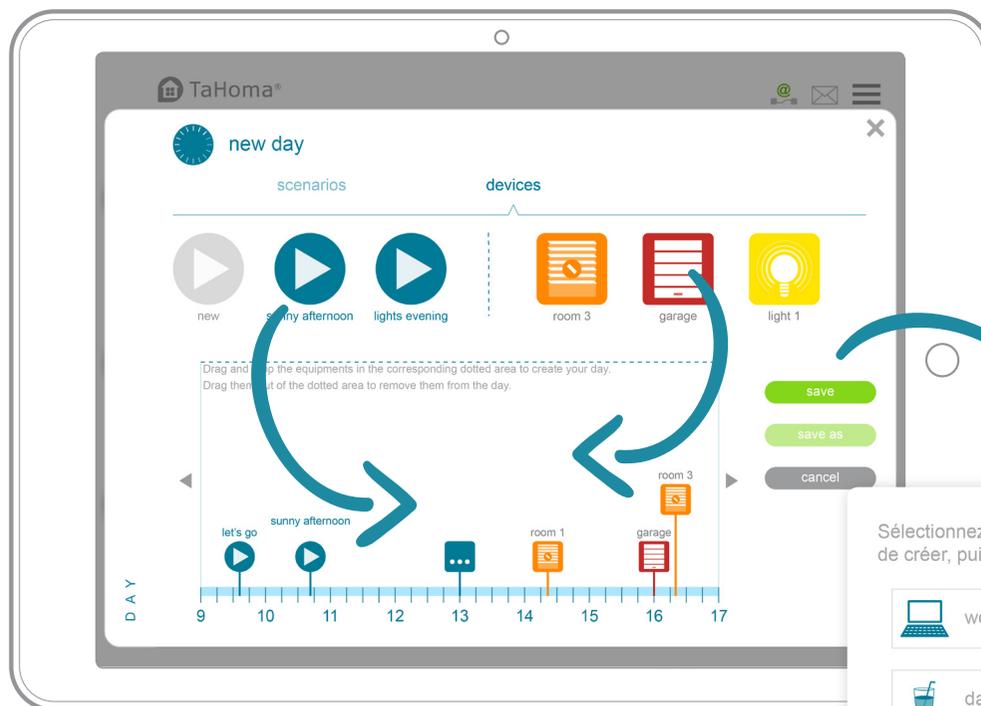
- Añadiendo equipos
- Añadiendo programas, existentes o nuevos
- Mezclando programas y equipos



# Funciones avanzadas: agenda (2/3)



1. Cree un día nuevo.



2. Arrastre sus programas y/o sus equipos sobre la línea temporal.

Sélectionnez le type de la journée que vous venez de créer, puis nommez la.

 work

 day off (at home)

 holiday (not at home)

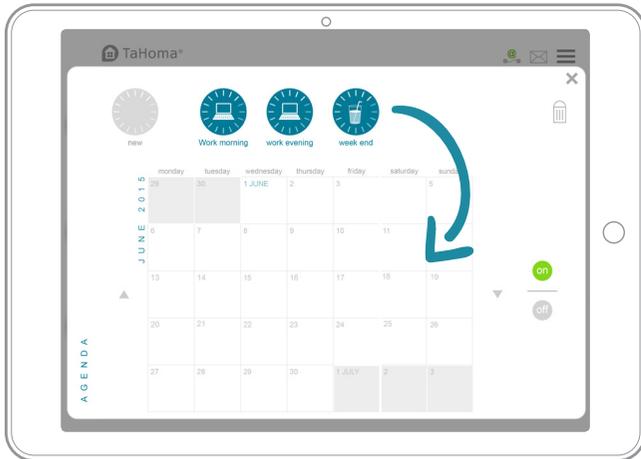
Day name :

OK

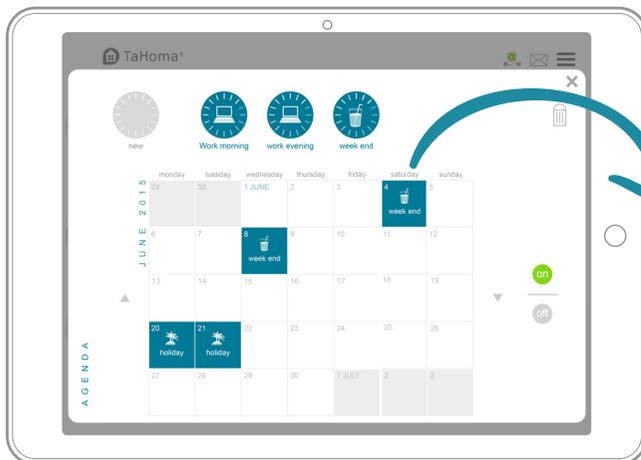
cancel

3. Una vez que se ha programado el día, **memorice el tipo** (trabajo, descanso, vacaciones) **y póngale un nombre.**

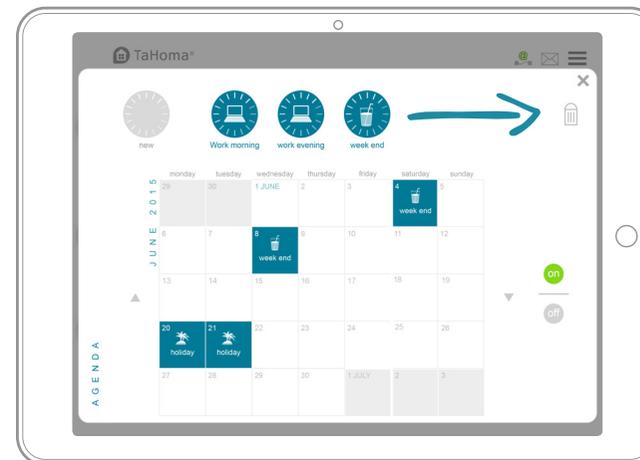
# Funciones avanzadas: agenda (3/3)



**Arrastre sus días al calendario para programarlos.**



**Retire un día.**



**Suprime un día predefinido.**

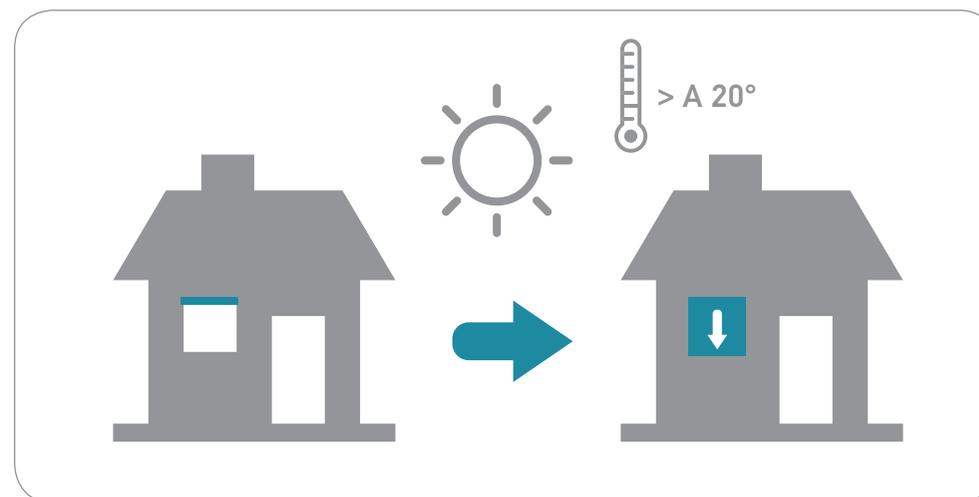
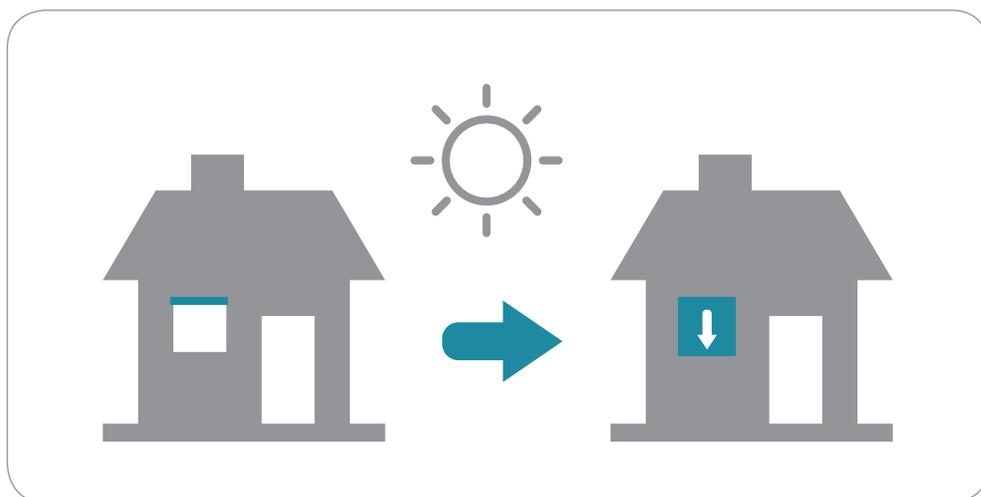
# Funciones avanzadas: Smart (1/2)



Este menú le permite programar un conjunto de acciones para los equipos **EN FUNCIÓN** de sus sensores.

Ejemplo: **QUIERO** que mis persianas se cierren **SI** el sol brilla con intensidad.

**QUIERO** que mis persianas se cierren **SI** el sol brilla con intensidad **Y/O** la temperatura supera los 20°C.



Puede fijar una condición temporal.

Ejemplo: **QUIERO** que mis ventanas se abran **SI** el sol brilla con intensidad **DE** 12:00 a 18:00.



Cuando el programa se activa, TaHoma® puede enviarle un correo electrónico y/o un SMS (según sus opciones).

# Funciones avanzadas: Smart (2/2)

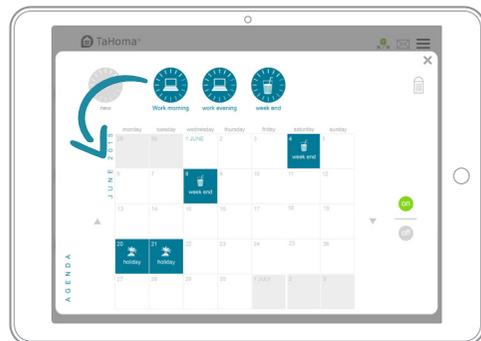


1. Haga clic en "nuevo". Arrastre sus equipos y/o programas a la zona indicada.



2. Elija qué sensores y qué condiciones activarán el programa.

3. Memorice el programa y asigne un nombre.



Arrastre su programación a la zona indicada para activarla.

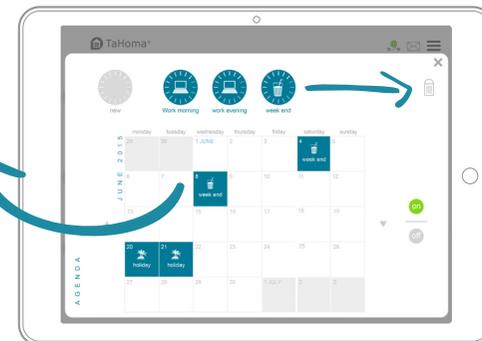
Cuando se ha rellenado una condición, su indicador luminoso se pone en verde. Cuando todos los indicadores están en verde, el programa se ejecuta.



Puede desactivar todos los programas Smart haciendo clic en:

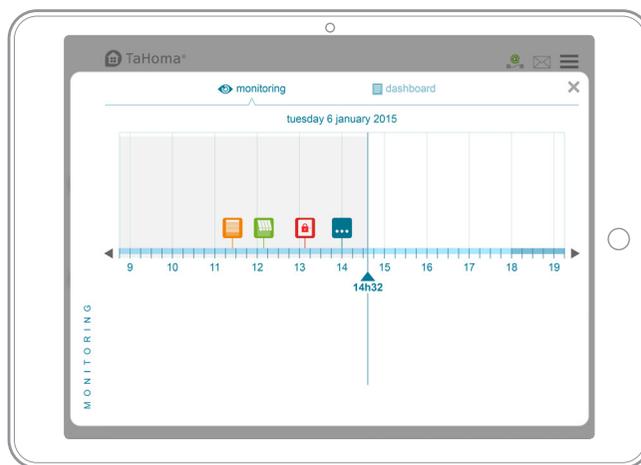
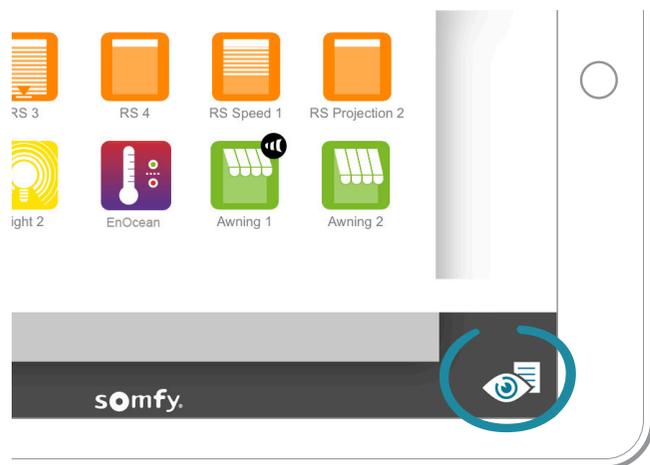
off

Desactive un Smart.



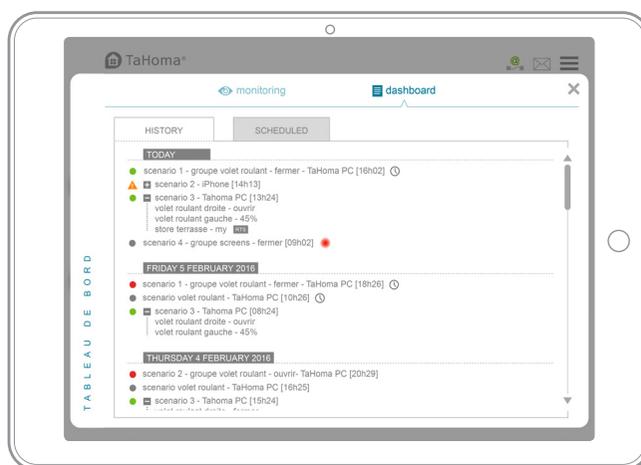
Suprima un Smart.

# Panel de control y supervisión



## La supervisión

Le permite visualizar cronológicamente todas las acciones efectuadas en sus equipos.



## El panel de control

**Historial:** recuerde todas las actividades ligadas a sus equipos.

**Programa:** le da la lista de todas las acciones programadas para el día.

# Resumen de su propuesta TaHoma® Premium

	TaHoma® Premium
Aplicación TaHoma® para Smartphone o tablet	
Actualizaciones gratuitas (Nuevas funcionalidades, nuevas compatibilidades con los equipos conectados)	
Ayuda online	
Configuración de los sensores y detectores	
Agenda	 <i>Anual</i>
Smart	 <i>Según varios sensores</i>
Programas	
Alertas 24H/24	<i>3 direcciones de correo electrónico y 3 números de teléfono conectados a su cuenta.</i>

# TaHoma® coach

Listas de videotutoriales disponibles para TaHoma®:



**TUTORIAL #1**  
**Añada equipos a TaHoma®.**



**TUTORIAL #2**  
**Personalización de la vivienda.**



**TUTORIAL #3**  
**Creación de un Smart.**



**TUTORIAL #4**  
**Creación de un programa.**



**TUTORIAL #5**  
**Paso a TaHoma® Serenity.**

# Haga evolucionar su box TaHoma®



## TaHoma® serenity: la seguridad conectada

Complete su instalación con TaHoma® serenity, la seguridad conectada por Somfy.



### Mayor tranquilidad

En cualquier momento y a distancia, verifique y controle que todo va bien en su casa.



### Avísenme

En caso de intrusión, reciba una alerta en su smartphone.



### Protección activa

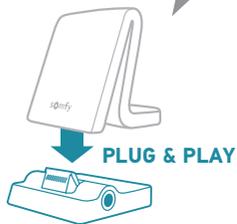
En caso de intrusión, los equipos conectados a TaHoma® se activan simultáneamente para proteger su casa (las persianas se cierran, las luces se encienden).



### No pierda de vista su casa

Vigile y grabe automáticamente lo que ocurre en su casa gracias a las cámaras.

**Añada simplemente la Base de seguridad\*.**  
¡Y TaHoma se actualiza automáticamente con la Seguridad conectada TaHoma® serenity!



Base de seguridad



Compruebe que está desconectado de la interfaz.

\* se vende por separado

# Equipos e iconos (lista no exhaustiva)



## APERTURAS



Persiana



Persiana de techo



Persiana orientable vertical



Persiana veneciana exterior



Claraboya



Estor de techo



Persiana veneciana interior



Contraventana



## ACCESOS, ALARMAS Y SEGURIDAD



Cancela batiente



Puerta de garaje



Puerta de garaje corredera



Alarma



Cancela corredera



Cámara



## EXTERIOR



Persiana de terraza



Pérgola horizontal



Pérgola vertical



## LUCES



Luz ON/OFF



Luz variador



Toma ON/OFF



## GESTIÓN DE ENERGÍAS



Sensor de temperatura



**TaHoma® es evolutivo:** compatible con un gran número de equipos Somfy y de marcas colaboradoras (Lista de compatibilidades en [somfy.es](http://somfy.es)).

# Instrucciones de seguridad

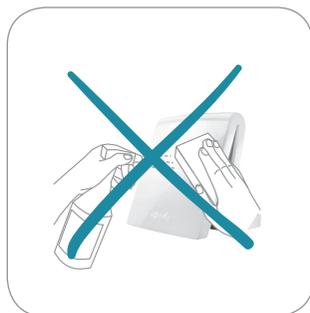
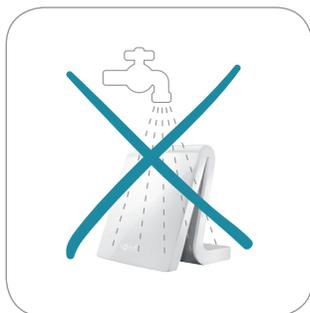
## Antes de instalar y utilizar este producto, lea detenidamente esta guía.

El instalador deberá cumplir la normativa y legislación vigentes en el país donde se va a instalar el producto e informar a sus clientes de las condiciones de utilización y mantenimiento del mismo.

Queda prohibida cualquier utilización fuera del ámbito de aplicación definido por Somfy. En caso contrario o si se hiciera cualquier otro uso no conforme con las instrucciones de esta guía, Somfy se eximirá de toda responsabilidad y la garantía quedará invalidada.

Antes de iniciar la instalación, compruebe la compatibilidad de este producto con los equipos y accesorios asociados al mismo.

## Precauciones de empleo



El producto solo puede apagarse completamente desenchufando el cable de alimentación.

# Datos técnicos

## Box TaHoma®

Frecuencia de radio + Bandas de frecuencia y Potencia máxima utilizadas	433,42 MHz RTS • 433,050 MHz - 434,790 MHz e.r.p. <10 mW 868-870 MHz io-homecontrol® bidireccional tribanda "LBT" (Listen Before Talk) • 868,000 MHz - 868,600 MHz e.r.p. <25 mW • 868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. <25 mW • 869,700 MHz - 870,000 MHz e.r.p. <25 mW
(selección automática de la frecuencia libre)	

Índice de protección IP20

Temperatura de funcionamiento 0°C a +50°C

Dimensiones (Long. x anch. x alt.) 110 x 71,25 x 28,13 mm

Unidad de plástico ABS

Alimentación 12 V CC mediante adaptador de red de 230 V

Consumo con funcionamiento normal 5 V corriente continua 1,75 A

Interfaz USB 5 V CC 2 A máx.

## Funciones

Número máximo de equipos (todos los protocolos incluidos) 200

Número de equipos io-homecontrol® máx. 200

Número de equipos RTS máx. 50

Número de equipos RTD máx. 50

Número de equipos RTDS máx. 50

Número de controladores que pueden asociarse 20

Número de cámaras que pueden asociarse 5

El número máximo de días 40

Número de ambientes exteriores máx. 8 (4 a cada lado de la vivienda)

Cambio de horario de verano/invierno Automático

Alcance de la emisión radio 200 m en campo abierto - 20 m a través de 2 paredes de hormigón armado

Historial Panel de control: historial de 7 días

## Adaptador de red

Alimentación 230 V ~ 50 Hz

Salida 12 V corriente continua 2 A

Consumo con funcionamiento normal < 2 W



Por la presente, somfy declara que este producto cumple los requisitos de la Directiva 2014/53/UE. Tiene a su disposición el texto completo de la declaración de conformidad en la dirección [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

**Somfy SAS**

50 avenue du Nouveau Monde  
F-74300 CLUSES

[www.somfy.com](http://www.somfy.com)

© 2016 Somfy SAS. All rights reserved. SOMFY and TAHOMA are registered trademarks.  
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.  
Google Play is a trademark of Google Inc.  
All other trademarks, names and logos mentioned may be the trademarks or registered trademarks of their respective owners.  
Non contractual images

Création : [www.alex-athome.net](http://www.alex-athome.net) - Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230 - 01/2016

